VOCABULAIRE

أ

1. ***particule d'interr. dir.*** est-ce que ? أَ

est-ce que tu as lu? as-tu lu? أَقَرَأْتَ

peut être associée à une particule de négation :

est-ce que … ne pas ? أَلا؛ أَلَمْ؛ أَما؛ أَفَلَمْ

n'as-tu pas lu ? أَما قَرَأْتَ

2. ***particule d'interr. ind.***

je ne veux pas savoir si ; peu m'importe que لا أُبالي أَ

3. ***en corrélation avec*** **أَ...أَمْ؛ سَواءٌ أَ...أَمْ، أَوْ** ***une particule de disjonction*** **:**

qu'il vienne ou non أَجاءَ أَمْ لا؛ سَواءٌ أَجاءَ أَمْ لا

Le tilde (~) reprend une entrée en bleu
La virgule (،) sépare deux ou plusieurs mots et signifie que le mot à gauche peut se substituer au mot à droite par rapport à un invariant (entrée ou ~)
Le point-virgule (؛) sépare deux mots ou deux expressions qui ont le même sens
Signe ه (*fulânan* : quelqu'un = qqn)
Signe هـ (*chay'an* : quelque chose = qqch)

Source : dictionnaire Larousse arabe-français, mot n°1